

## 456157-2026 - Súťaž

**Nemecko – Návrh webových (www) sídiel – Relaunch der Universitätswebseite der HCU inkl. Wartung/Support und Weiterentwicklung**

**OJ S 125/2026 02/07/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -**

**Oznámenie o zmene**

**Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Universität Hamburg

E-mail: [strategischereinkauf@uni-hamburg.de](mailto:strategischereinkauf@uni-hamburg.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Vzdelávanie

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Relaunch der Universitätswebseite der HCU inkl. Wartung/Support und Weiterentwicklung

Opis: Die UHH führt als zentrale Vergabestelle gemäß §4 VgV für die HafenCity Universität Hamburg (HCU) ein Offenes Verfahren für einen Dienstleistungsauftrag durch. Die HCU wird mit Zuschlag Vertragspartnerin und Auftraggeberin. Die HafenCity Universität Hamburg (HCU) ist eine staatliche Universität mit kurzen Wegen und einer Kultur des Austauschs zwischen den Fachbereichen und Studienprogrammen. Unser gemeinsames thematisches Profil ist die gebaute Umwelt, mit den Schwerpunkten Baukunst und Metropolenentwicklung – interdisziplinär erforscht und gelehrt in Gestaltung und Entwurf, Ingenieur- und Naturwissenschaften sowie Geistes- und Sozialwissenschaften. Die Querschnittsthemen der HCU sind Klima/Nachhaltigkeit, soziale Gerechtigkeit und Digitalisierung. Die HafenCity Universität Hamburg lehrt in den konsekutiven Bachelor- und Masterstudienprogrammen Architektur, Bauingenieurwesen, Stadtplanung sowie Geodäsie und Geoinformatik. Studierende können außerdem Bachelorabschlüsse in Kultur – Digitalisierung – Metropole (KDM) und Technische Gebäudeausrüstung mit Digitaler Infrastruktur (TGA mit DI) erwerben. Im Master wird das Studienangebot durch die Studienprogramme Urban Design und Research Efficiency in Architecture and Planning (REAP) komplettiert. Organisiert ist die HafenCity Universität Hamburg in drei Fachbereichen mit jeweils zugeordneten Fachinstituten: ATR (Fachinstitute Architektur, TGA mit DI, REAP), BG (Fachinstitute Bauingenieurwesen, Geodäsie und Geoinformatik) und SKU (Fachinstitute Stadtplanung, KDM, Urban Design). Sie leben eine Kultur des Austausches und der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen Fachgebieten, Studienprogrammen und Fachbereichen. Für rund 2.500 Studierende und ca. 350 Mitarbeitende, davon knapp 50 Professuren, bietet der Universitätsstandort in der HafenCity als größtes innerstädtisches Stadtentwicklungsprojekt Europas den besonderen Reiz eines Stadtlabors, mit Kreativquartier und stetiger Veränderung, vor der eigenen Haustür. Das Ziel des Verfahrens ist es, einen leistungsfähigen Dienstleister zu gewinnen, der an dem Relaunch des Internetauftritts der HCU mitwirkt. Die neue Website soll die Qualitäten und Eigenheiten der Universität prägnant herausarbeiten und nach innen wie außen klar

profilieren: agil, präzise und maßgeschneidert. In den Leistungsumfang des Dienstleisters gehören insbesondere die Projektplanung für Webdesign und Entwicklung inkl. Meilensteinen, Abstimmungen und Freigaben, die Optimierung von Navigation, Inhalts und Strukturkonzept, das Webdesign (Abstimmung mit Klick Dummies von Musterseiten auf Desktop und Mobil), Vorschläge für die technische Umsetzung (CMS), die Entwicklung (Front und Backend), die Schulung, die Dokumentation, der Support für die technische Wartung und Weiterentwicklung.

Identifikátor postupu: ca23cc1a-b124-42d4-9ccf-63174d91a55d

Interný identifikátor: UHH\_2026013\_OV

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

#### **2.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72413000 Návrh webových (www) sídiel

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72212224 Služby na vývoj softvéru pre editovanie webových stránok

#### **2.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

#### **2.1.3. Hodnota**

Predpokladaná hodnota bez DPH: 0,00 EUR

#### **2.1.4. Všeobecné informácie**

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

#### **2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

## **5. Časť**

---

### **5.1. Časť: LOT-0001**

Názov: Relaunch der Universitätswebseite der HCU inkl. Wartung/Support und Weiterentwicklung

Opis: Die UHH führt als zentrale Vergabestelle gemäß §4 VgV für die HafenCity Universität Hamburg (HCU) ein Offenes Verfahren für einen Dienstleistungsauftrag durch. Die HCU wird mit Zuschlag Vertragspartnerin und Auftraggeberin. Die HafenCity Universität Hamburg (HCU) ist eine staatliche Universität mit kurzen Wegen und einer Kultur des Austauschs zwischen den Fachbereichen und Studienprogrammen. Unser gemeinsames thematisches Profil ist die gebaute Umwelt, mit den Schwerpunkten Baukunst und Metropolenentwicklung – interdisziplinär erforscht und gelehrt in Gestaltung und Entwurf, Ingenieur- und Naturwissenschaften sowie Geistes- und Sozialwissenschaften. Die Querschnittsthemen der HCU sind Klima/Nachhaltigkeit, soziale Gerechtigkeit und Digitalisierung. Die HafenCity Universität Hamburg lehrt in den konsekutiven Bachelor- und Masterstudienprogrammen

Architektur, Bauingenieurwesen, Stadtplanung sowie Geodäsie und Geoinformatik. Studierende können außerdem Bachelorabschlüsse in Kultur – Digitalisierung – Metropole (KDM) und Technische Gebäudeausrüstung mit Digitaler Infrastruktur (TGA mit DI) erwerben. Im Master wird das Studienangebot durch die Studienprogramme Urban Design und Research Efficiency in Architecture and Planning (REAP) komplettiert. Organisiert ist die HafenCity Universität Hamburg in drei Fachbereichen mit jeweils zugeordneten Fachinstituten: ATR (Fachinstitute Architektur, TGA mit DI, REAP), BG (Fachinstitute Bauingenieurwesen, Geodäsie und Geoinformatik) und SKU (Fachinstitute Stadtplanung, KDM, Urban Design). Sie leben eine Kultur des Austausches und der interdisziplinären Zusammenarbeit zwischen Fachgebieten, Studienprogrammen und Fachbereichen. Für rund 2.500 Studierende und ca. 350 Mitarbeitende, davon knapp 50 Professuren, bietet der Universitätsstandort in der HafenCity als größtes innerstädtisches Stadtentwicklungsprojekt Europas den besonderen Reiz eines Stadtlabors, mit Kreativquartier und stetiger Veränderung, vor der eigenen Haustür. Das Ziel des Verfahrens ist es, einen leistungsfähigen Dienstleister zu gewinnen, der an dem Relaunch des Internetauftritts der HCU mitwirkt. Die neue Website soll die Qualitäten und Eigenheiten der Universität prägnant herausarbeiten und nach innen wie außen klar profilieren: agil, präzise und maßgeschneidert. In den Leistungsumfang des Dienstleisters gehören insbesondere die Projektplanung für Webdesign und Entwicklung inkl. Meilensteinen, Abstimmungen und Freigaben, die Optimierung von Navigation, Inhalts und Strukturkonzept, das Webdesign (Abstimmung mit Klick Dummies von Musterseiten auf Desktop und Mobil), Vorschläge für die technische Umsetzung (CMS), die Entwicklung (Front und Backend), die Schulung, die Dokumentation, der Support für die technische Wartung und Weiterentwicklung.

Interný identifikátor: 5f008ec4-6ff6-4da6-892a-23bab3bd829e

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 72413000 Návrh webových (www) sídiel

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 72212224 Služby na vývoj softvéru pre editovanie webových stránok

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Hamburg

PSČ: 20457

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Iné trvanie: Neznámy

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Gemäß § 56 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Für die Eignung des Auftragnehmers sind die Angaben in der Unterlage Erklärungen über die Eignung und Auftragsdurchführung verpflichtend auszufüllen und zu beachten, diese beinhalten u. A.: a) Eignung zur Berufsausübung: Angaben zur Präqualifizierung und/ oder Angaben für Register abfragen aus dem Gewerbezentralregister bzw. aus dem Register zum Schutz des fairen Wettbewerbs; Angaben zur Fachkunde z. B. über Eintragungen in das Berufs-oder Handelsregister. b) Eignung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit: Erklärung über die zur Leistungsausführung erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Kapazitäten zu verfügen und auf Verlangen geeignete Unterlagen als Nachweis vorzulegen; Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. c) Eignung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit: Erklärung über die erforderlichen personellen und technischen Mittel sowie über ausreichend Erfahrung zu verfügen, um den Auftrag in der geforderten Qualität auszuführen; Referenzen über vergleichbare Leistungen.

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/7f1f9eb9-d4bc-42a3-9063-d168471b23dc/awardcriteria>

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 26/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/995bc668-7e78-4e34-804d-87b08ba984ae>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/995bc668-7e78-4e34-804d-87b08ba984ae>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 48 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke  
Informácie o lehotách na preskúmanie: Es wird auf § 160 Abs. 3 GWB hingewiesen. Ein Antrag ist demnach unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Universität Hamburg - Strategischer Einkauf

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

## 8. Organizácie

---

**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Universität Hamburg

Registračné číslo: eda1348a-8bb6-49d9-b8ca-d771eb9e0cc1

Oddelenie: Strategischer Einkauf

Poštová adresa: Mittelweg 177

Mesto: Hamburg

PSČ: 20148

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Strategischer Einkauf

E-mail: [strategischereinkauf@uni-hamburg.de](mailto:strategischereinkauf@uni-hamburg.de)

Telefón: +49 40428382361

Fax: +49 40239520803

Internetová adresa: <https://uni-hamburg.de/>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Registračné číslo: fc2a82a7-8962-48a4-bf78-45738e80fa10

Oddelenie: Rechts- und Abgabenabteilung

Poštová adresa: Postfach 30 17 41

Mesto: Hamburg

PSČ: 20306

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Rechts- und Abgabenabteilung

E-mail: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)

Telefón: +49 40428231690

Fax: +49 40427923080

Internetová adresa: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Universität Hamburg - Strategischer Einkauf

Registračné číslo: 0c2e47ca-4082-44a8-a903-e3a2a8b19d0d

Oddelenie: Strategischer Einkauf

Poštová adresa: Mittelweg 124

Mesto: Hamburg

PSČ: 20148

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Strategischer Einkauf

E-mail: [strategischereinkauf@uni-hamburg.de](mailto:strategischereinkauf@uni-hamburg.de)

Telefón: +49 40428382361

Fax: +49 40239520803

Internetová adresa: <http://www.uni-hamburg.de/>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## 10. Zmena

---

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

8489c62a-6d28-4e0c-9f06-abeb976800aa-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: a24a9432-5afd-4236-83f2-854979127374 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/07/2026 09:51:52 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 456157-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 125/2026

Dátum uverejnenia: 02/07/2026